

## CONTENTS

Foreword .....	7
Abbreviations .....	9
Primary Sources .....	11
PART ONE: TEXTS AND CONTEXTS .....	17
1. BYZANTINE POETRY IN CONTEXT .....	19
The Byzantine Epigram .....	26
Poets and Patrons .....	34
Poets and Public .....	45
2. COLLECTIONS OF POEMS .....	55
Mauropus' Poetry Book .....	62
Byzantine Collections of Poems .....	65
Two Late Ninth-Century Collections of Verse Inscriptions .....	70
Byzantine Anthologies .....	74
Epigram Cycles .....	76
3. ANTHOLOGIES AND ANTHOLOGISTS .....	83
Constantine Cephalas .....	86
A Collection of Christian Epigrams: AP I .....	89
Leo the Philosopher, Constantine the Sicilian & Theophanes the Grammarian .....	98
A Collection of Classicistic Epigrams: AP XV, 28-40 .....	107
Constantine the Rhodian and Others .....	114
Byzantine Classicism and Modernism .....	118
The Anthologia Barberina .....	123
PART TWO: EPIGRAMS IN CONTEXT .....	129
4. A SHORT HISTORY OF THE BYZANTINE EPIGRAM .....	131
Ex Oriente Lux .....	133
The Rediscovery of the Epigram .....	138
Redefining the Byzantine Epigram .....	142
Re-redefining the Byzantine Epigram .....	144
5. EPIGRAMS ON WORKS OF ART .....	149
Two Epigrams from the Greek Anthology .....	154
Dedicatory Epigrams .....	158

The Paraklesis . . . . .	166
Theodore of Stoudios, no. 67 . . . . .	170
Byzantine Charioteer Epigrams . . . . .	173
Three Christological Epigram Cycles . . . . .	180
Preaching the Gospel . . . . .	187
The Bible of Leo Sakkelarios . . . . .	191
6. BOOK EPIGRAMS . . . . .	197
Colophon Verses . . . . .	200
Two Psalter Epigrams . . . . .	202
Two Dedicatory Book Epigrams . . . . .	206
7. EPITAPHS . . . . .	213
The Voice of the Dead . . . . .	215
The Voice of the Next-of-Kin . . . . .	218
Commemorating the Dead . . . . .	221
The Hereafter . . . . .	228
Epitaphs to Emperors . . . . .	232
8. GNOMIC EPIGRAMS . . . . .	241
Memento Mori . . . . .	243
Protreptic Verse Inscriptions . . . . .	246
Are Kassia's Epigrams the Work of Kassia? . . . . .	248
Kassia and Aesop . . . . .	253
Monastic Wisdom . . . . .	260
Byzantine Folly, Modern Folly . . . . .	268
9. THE POWER OF THE WRITTEN WORD . . . . .	271
Writing in Gold . . . . .	274
APPENDICES . . . . .	285
1. The Poems of John Geometres . . . . .	287
2. The Poems of John Geometres Once Again . . . . .	297
3. John of Melitene . . . . .	305
4. Vat. Pal. gr. 367 . . . . .	317
5. Two Anonymous Poets . . . . .	325
6. The Contents of Par. Suppl. gr. 690 . . . . .	329
7. George of Pisidia . . . . .	334
8. Verse Inscriptions . . . . .	338
9. Dedicatory Book Epigrams . . . . .	353
10. AP I, 37-89 . . . . .	357
References . . . . .	363
Indices . . . . .	375